Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

六号今遷往貳百七十八号 本號設在片打東舊原日 食物日逐用品并辦各省地 各 正字號青丹 上列西字通 糖茶米 俱全 二六六零 森杭 開 信必定策 張專辦 愛材象 什貨 百

處畫夜利便價亦從廉

站

餐館門口

面

是也

舖

在廣東街對

九七八

牌

調致因

延肚

七五三九

人關耀崇啓

PENDER ST.,

N

VANCOUVER,

₿.

C

並

有電火什物發

SEY., 7539

SERVICE 即上海街對 利

局兌滙利順港香

SOON LEE 310 DES VEOUX ROAD C HONG KONG CHINA

通利金華高雲

紹德林

GIM LEE YUEN CO

77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

源利永利多域。 WING LEE YUEN CO.

SAS FISCUARD STREET VICTORIA, B. C.

成日理人位高級特

默男女花 雜貨醬 全定 九

工品折为社员设局特为出往人但未 办从各为到今年但此办我了西设到周 个付的成选银论已为为为有人有为条约 华旅遊纸连承领承向太银匠以肥 老時传通者任則收使行是去出別 以係为此自己候仍用向作物價 数值担分股路特格特面也成由加高。 各社以及及主制的担人该支面拿值告 南田南 高核设施保对值诗人 信构由产银格用方合学情能为。因 保供销驻重查行程来就未到打打中海。 罗传通迅起因名于西港北路国历

使指析過數學報道黃龍恭推新個人欲

七月十三日

六月一

干

八月二十二

B

×

Greertson

Ltd.,

Yorkshire

Bulding

西

文

住

址 拾

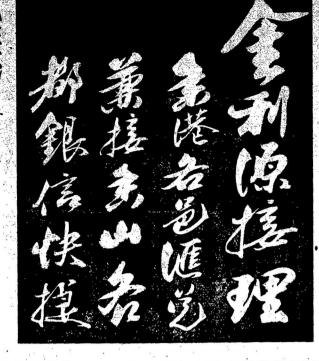
Ŧī.

B

Vancouver,

8.

C



伏姊諏珍鹿德香富伏龍諏船 見罅訪怒島島取山見野訪名 丸 型丸丸丸丸丸丸丸 百百四 Ħ. 琿荒 一十海 六

月二十 元 元 . 8

五月

+

日

月

流十二

月十三日

六月

H

六月

月 五元 七 B

百百香 十十港 **人五**元

本公司 謹

前來無誤

啓

接納請照下

列

發賣者本公司

託本公司再行

中

同胞賜顧請將電話傳來式自動客車專載客商遊車 或往 來各

Victoria

Vancouver, 524

CO.

交均從其便并修整

舊銀櫃或有舊銀櫃

The National Cash Register Co. Phone Sey. 497

無論現銀與按期

Pender St. W:

1008 Bread St. W.

曳無欺如各界垂顧

櫃出賣實價不二童

本公司製有新

式

SHING LIN 17 Pender St. W. VANCOUVER, B. &

持茲宗旨以 示 公平 也 康物美所 競趣 童叟 等工 也 無財以 Ī 也 作 張焉 復煉 本號 改良 廣招 所

僑胞留意光願為 以期久遠交易仰我 取 扮

YEE

CHONG LUNG P.O. Box 342 Phone Sey. 5984

539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

街門牌 雜貨等物 祖國米茶 (俱全各省) 化云埠卡路 多姓王

喊線(矢么) 如

諸君之所好 首飾大小 倒履數 迎

品) (五七弐壹麼

胞 酒 菜 埠 待 滬 烹 瑞 備 分 女 愛 細 情 調 華 君 晝 胍 光 點 篤 需 樓 夜 好 好 顧 好

久座酒 周顧九萬雨平 五毛 今年 被此代理九五面日 ·异·陈定代里上——三七

年城御艺篇生此青春 女本白女母九病科 6 五元 女阴注推小九万科子意

一童子衣服

新價發售

●臭鼠胆 **●脾覇腎核** 正花旗參

張賣丹九散的下

打街门牌十三万品牌人 通知移物族對言的便 五能犯此者 日用幸 老 心好完在種肉分病后和

音示之津矣 李幹廉頌 界感恩愧無以報特勒數言 旅發 蒙友人鷹到 林弼臣 深後蒙友人鷹到 林弼臣 深後蒙友人鷹到 林弼臣

占尾利市致公堂 列必珠致公堂 埠致公堂

所舉辦之事業正多若不分城滴理則堂務日息且荒矣盡應 以上兩堂之部仰昆仲從速捐繳毋生延玩富知來日方長 雲高華致公堂 城加拿大致公總堂唇

沙面膽廣昌隆

好

▲計開朱繳笠罷市篤李奕義伯舟費都各埠列 車利役致公堂 **屷吆埠致公堂** 宛汝辟致公堂 錦碌埠致公堂勝卡頓致公堂

車利役致公堂 雪汝埠廣利源 委崙埠其昌号 加蘭福榮信號 **坎問頓廣勝榮** 卡忌利致公堂 ▲計開未繳沙城緣部埠名列下 丙血 亞板汝泰記號 勝卡頓致公堂 沙面暗廣昌隆 乃架伙均昌号 蘭領埠致公堂 笠罷市篤致公堂 合記を 古壁埠致公堂 列必珠致公堂 暗市黨廣榮昌 滿地可致公堂 片市頓廣昌榮

舖裳衣大文霖企

號數由廾四號至卅五號 家用絨布最新時式加工 樂觀其子身着此等衣裳 新沽價每套九元六毛至先 縫造布線堅固爲母者更

HOME OF HART, SCHAFFRER B. MARK CLOTHES 153 HASTINGS ST. W.



KWONG HING LUNG Co. 111 Pender St. E. Phone Sev. 9176 VANCOUVER, B. O.

●代理粵城十 **參貝製陳皮片** ●補在片打售門牌一百十一號 「城線(矢玄)九一七六 「本高廣興隆司事人方富健啓 「本高廣興隆司事人方富健啓 「本高廣興隆司事人方富健啓 「本高廣興隆司事人方富健啓 「本高廣興隆司事人方富健啓

俱俻取價從廉以圖久遠交易偷蒙 青矿照上列西字住址函賜無任歓迎 鞋礎送禮香鹼糖果各家等丹丸散諸貨 雜貨俱全蘇杭絲髮顧闆網巾時數男女海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項 海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果